



Lapicero dosificador de epinefrina

(Epinephrine Pen)

Educación para pacientes y familias

Esta hoja educativa contiene sólo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.

¿Qué es un lapicero dosificador de epinefrina?

El lapicero dosificador de epinefrina es una forma de ayudar a tratar una reacción alérgica severa. Hay varias marcas de lapiceros de epinefrina, cada uno de los cuales funciona de una forma ligeramente diferente. Todos:

- Se parecen a un bolígrafo y tienen de una dosis del medicamento, un compartimiento para mantener el medicamento y una aguja.
- Dan a su niño una dosis del medicamento llamado epinefrina, el cual se utiliza para tratar reacciones alérgicas severas.
- Para que surta efecto debe inyectarse en un músculo, generalmente en la parte externa del muslo (parte superior de la pierna). De ser necesario, usted puede inyectarlo al niño, a través de la ropa.

¿Cuándo se debe utilizar el lapicero dosificador de epinefrina?

El lapicero dosificador de epinefrina se utiliza para tratar reacciones alérgicas severas y repentinas. Una reacción alérgica severa se denomina anafilaxia, la cual es una emergencia y se debe tratar **inmediatamente**. Los signos de reacción alérgica severa pueden incluir uno o más de los siguientes:

- Ronchas
- Hinchazón, especialmente de los labios y de la cara
- Dificultad al respirar
- Vómito
- Diarrea
- Calambres musculares
- Tos y respiración sibilante persistente

Si su niño presenta alguno de estos signos y usted piensa que puede tener una emergencia alérgica, utilice el lapicero dosificador de epinefrina **inmediatamente** y llame al 911.

¿Qué dosis de epinefrina necesita mi niño?

La dosis para el niño se basa en su peso corporal. El médico prescribirá la dosis correcta para él. Cada lapicero dosificador contiene una dosis de epinefrina.

- A veces una dosis de epinefrina no es suficiente. El médico de su niño puede recetarle más de un lapicero dosificador de epinefrina. Si es así, siga sus instrucciones.

¿Cuál es la causa de las reacciones alérgicas severas?

Las reacciones alérgicas pueden ocurrir debido a muchas causas, incluyendo:

- Mordeduras o picaduras de insectos
- Alimentos

**En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente,
llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana**

Lapicero dosificador de epinefrina, continuación

- Medicamentos
- Látex

¿Cómo se utiliza el lapicero dosificador de epinefrina?

- Cada marca de lapicero dosificador de epinefrina funciona de una manera ligeramente diferente.
- Tan pronto reciba el paquete, lea las instrucciones que vienen allí. Esto le ayudará a aprender cómo usar el lapicero dosificador de epinefrina, **antes** de que tenga que usarlo en una emergencia.
- Cuando recoja el lapicero dosificador en la farmacia, pídale al farmacéutico que le explique cómo utilizarlo de una manera segura.
- Si tiene alguna pregunta en cuanto a cómo usarlo de manera segura con su niño, hable con su farmacéutico o con su médico.

Después de haber usado el lapicero dosificador de epinefrina, permanezca con su niño y llame al 911. Lleve a la sala de urgencias el lapicero dosificador que usó para que sea desechado de manera correcta.

¿Cómo sé que mi niño recibió la dosis completa del medicamento?

El medicamento sale cuando usted presiona el lapicero dosificador de epinefrina contra el muslo de su niño. Si al retirar el lapicero dosificador de epinefrina del muslo, usted puede ver la aguja, quiere decir que el medicamento ya salió.

¿Puedo volver a utilizar el lapicero dosificador de epinefrina?

No. El lapicero dosificador de epinefrina se debe utilizar solamente una vez. Tan pronto lo haya utilizado, consiga otro **inmediatamente** en una farmacia, para que lo tenga y lo use en caso de otra emergencia.

¿Qué sentirá mi niño después de que yo use en él el lapicero dosificador de epinefrina?

El lapicero dosificador de epinefrina causa muy poco dolor. Puede que el niño sienta que su corazón late más rápido, nerviosismo, sudor, mareos y dolor de cabeza. Estas sensaciones generalmente desaparecen en poco tiempo.

¿Cuándo debo llamar al médico de mi niño?

- Después de usar el lapicero dosificador de epinefrina, **llame inmediatamente al 911**.
- Los efectos del medicamento comienzan a desaparecer después de 10 a 20 minutos y su niño podría necesitar más atención médica en el hospital.
- Infórmele al médico que usted utilizó el lapicero dosificador de epinefrina en su niño.
- Igualmente, una vez que usted regrese a casa, después de haber ido al hospital, llame al médico de cabecera de su niño si usted tiene alguna preocupación sobre cómo él se ve o se siente.

**En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente,
llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana**

Lapicero dosificador de epinefrina, continuación

¿Tiene fecha de vencimiento el lapicero dosificador de epinefrina?

Sí. La fecha de vencimiento está impresa en el lapicero dosificador de epinefrina.

¿Puede mi niño utilizar por sí mismo el lapicero dosificador de epinefrina?

Muchos niños mayores utilizan por sí mismos el lapicero dosificador de epinefrina. Hable con el médico del niño sobre cuándo enseñarle a utilizar este lapicero y a llamar al 911 por sí mismo.

¿Quién más debe tener un lapicero dosificador de epinefrina para mi niño?

Pregúntele al médico del niño quién más debe tener y debe aprender a utilizar un lapicero dosificador de epinefrina en su niño. Otras personas podrían ser:

- Personal de la guardería o de la escuela.
- Otros parientes cercanos, como los abuelos.
- Otros adultos que puedan pasar largos períodos de tiempo alrededor del niño, como líderes exploradores (scouts) o entrenadores deportivos.

Si su niño sufre de una alergia severa, haga que él siempre lleve puesto un collar de identificación médica o una pulsera que lo identifique como tal. Usted los puede comprar en su farmacia local o por Internet.

**En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente,
llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana**